

**RÉSERVATION ET PAIEMENT  
OBLIGATOIRE**

**Permanence devant la mairie  
Le 16 et 17 Septembre  
de 18h à 20h**

**Pour plus de renseignements  
contacter**

**06 77 29 60 61  
06 24 12 70 20**



# Fêtes DE Cambran

**Samedi  
21 Sept  
2024**

Le Comité des fêtes ne répond pas des accidents.  
L'abus d'alcool est dangereux

# Programme

14H-19H

CONCOURS DE QUILLES DE 6

15H

KOH-CAMBRAN  
(JEUX PAR ÉQUIPE DE 4)  
SUR INSCRIPTION BUVETTE SUR  
PLACE



20H

REPAS CHAMPÊTRE SOUS CHAPITEAU  
(chauffé suivant la météo)

Soirée animée par  
L'orchestre PRESTIGE

**T.S. BOIS**  
Construction - Agrandissement - Rénovation  
06 73 07 84 86 - tito.services.bois@gmail.com

- Ossature bois, Charpente, couverture
- Pergola, Garage, Abri de jardin
- Planche de rive et lambris (Bois et PVC)
- Bardage (Bois, PVC, Fibrociment...)
- Parquet (Flottant et Traditionnel)
- Terrasse bois
- Traitement toiture
- Isolation

882 chemin du Parc 40330 Aragnès - Siret 910 337 02 0004

**GARAGE PROZONE**

05 58 90 87 58 - 07 63 93 75 75  
garage.prozone@gmail.com  
431 route de Gamarde - 40180 HINX

**La Palette de Nath**  
Peintre en Bâtiment

06 68 51 79 13

Intérieur & Extérieur  
Neuf & Rénovation

SARL La Palette de Nath  
2 Route de l'Ermitage - HINX  
lapaletteedenath@gmail.com

**PLOMBERIE  
CHAUFFAGE  
SANITAIRE**

DANIEL MARTINS

40180 HINX  
06 69 10 32 08  
dm-plomberie@hotmail.com

**BOIS40**  
La passion du bois !  
SCIERIE GRACIETTE

SPECIALISTE TERRASSES / CLÔTURES  
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS EN BOIS

SCIERIE GRACIETTE : 615 route de Yon 40180 HINX

contact@bois40.com 05 58 89 56 99  
www.bois40.com Bois40 SARL Graciette

**MC PLATRIERIE**  
Pose Placo - Isolation - Peinture

07 85 09 39 24

40180 SORT EN CHALOSSE  
mc-platrierie@orange.fr

**Christophe DARRIGADE**

Maître d'oeuvre

5 Impasse de Cantalouades  
40140 Magescq  
07 84 08 61 11  
cdarrigade.mo@outlook.fr

**Institut Cécilia Beauté**

Épilation - Soins du visage - Soins du corps - Solarium...

Ouvert non stop du Mardi au Vendredi  
9H00 à 19H00 Le Samedi 9H00 à 18H00

Espace Bellevue - Route de Monfort  
40180 HINX  
05 58 74 53 27

**ENTREPRISE LARBÈRE THOMAS**  
CHARPENTE - COUVERTURE - ZINGUERIE  
TERRASSE BOIS - BARDAGE  
NEUF ET RÉNOVATION

1875 ROUTE D'ARZET  
40180 SAUGNAC ET  
CAMBRAN

06 05 87 89 50  
05 58 98 70 48

THOMAS.LARBÈRE @ ORANGE.FR

**MG Propreté**

Patrice MAZOUAUD  
Gérant  
06 14 70 70 94

Le service maîtrisé

MG PROPRETÉ

1787, route de Cambran - 40180 SORT EN CHALOSSE  
Tél : 05 58 89 53 59 - patrice.mazouaud@neuf.fr

**Le Foie Gras de Bertrine**

Jean-Luc DUCAZAUX  
874 route des abeilles - 40180 SORT EN CHALOSSE  
Tél : 05 58 89 53 52

PRODUCTEUR - CONSERVEUR

**PRESSING LA LAVANDIÈRE**

192 B, Av. Georges Clémenceau - 40100 DAX  
05 58 56 92 07 - SARL DUPLA

**MN Service**

**MOTOCULTURE  
NARROSSE  
SERVICE**

Route de Sort-en-Chalosse  
40180 NARROSSE  
Tél. 05 58 56 03 77 - Fax. 05 58 90 89 24

**FRANCK MILLOT  
MULTISERVICES**

06-38-33-69-35  
Maison & jardin

Mail : franckmilot.40@gmail.com 40180 Saugnac et Cambran

**DSC**

Maintenance préventive - Dépannage - Services électriques

**Rési'Design**

Yoann Gueylard  
06 11 55 65 07

Résine sols extérieurs décoratifs  
Maçonnerie générale  
Allées stabilisées

Devis gratuit  
residesign40@gmail.com

**PLOMBERIE-SANITAIRE**

MESMER MICHEL

17, chemin du Pouyet  
40380 GAMARDE LES BAINS  
mesmer.plombier@gmail.com

**CARROSSERIE DACQUOISE**

05 58 74 48 66  
contact@carrosseriedacquoise.fr

6, rue de l'Industrie - ZI N°1 - Route de Saint-Pandelon - 40100 DAX





## Menu

16€

### Entrée

Assiette Cambranaise

### Plat

Entrecôte / Frites

### Fromage

### Café Gourmand

Vin non compris

7€

## Menu Enfant

### Plat

Chipolatas / Frites

### Glace



**Au Fil des idées**  
Atelier de Couture  
Magali  
POUYMAYOU

545 route de Cambran  
40180 SAUGNAC et CAMBRAN  
Tél. 05 58 97 84 41  
Port. 06 76 72 00 81 <http://www.filidesidees.fr>

**Loc Vitrine**  
Animation

www.locvitrine.fr  
09 63 40 52 04

**Entreprise**

Gilbert LABARRE  
Agent Général

497 bd Saint Vincent de Paul  
40990 SAINT PAUL LES DAX  
Tél. 05 58 91 88 78 - Fax. 05 58 91 86 90  
E-mail: cabinetlabarre@mma.fr  
N°ORIAS : 07 011 812 - www.orias.fr

**Cap NATURE**  
Au cœur de vos passions

2 960 route Dupré  
40380 POYARTIN  
05 58 89 56 33  
poyartin@capnature.fr

**OUVERT À TOUS**

- Nutrition animale
- Conserves & surgelés
- Matériel à l'égoutte d'élevage
- Produits de jardin & maintenance
- Drogues & quincaillerie
- Vente de véhicules
- Conseil & devis

**BONFILS**  
PORTAIL & ELECTRICITE

ELECTRICITE GENERALE  
NEUF & RENOVATION  
PORTAIL AUTOMATIQUE  
ANTENNE

Jérémy Bonfils  
06 88 15 05 39

bonfilsjeremy@orange.fr  
www.sarl-bonfils.fr  
40180 SORT EN CHALOSSE

Thibaut Blanqué

**TAXI**

06.61.94.28.65

**LE COMPTOIR A BIERE**

11 RUE D'ASPREMONT 40100 DAX  
★ 05 58 57 77 37 ★

**ASM**  
CONSTRUCTEURS METALLIQUES INDUSTRIELS

Florian Bourrieres  
Co-gérant

06 74 06 47 28 05 58 70 06  
fbourrieres@asmconstructions.fr  
392 rue du Marensin 40990 MÉT  
asmconstructions.fr

**Zag Déco**  
Xavier CHENAIS

Peinture  
Déco  
intérieure et extérieure

05 24 26 12 50  
zagdeco.chenaix@gmail.com  
06 13 47 17 59  
1719 route de Peborde  
40180 HINX

Restaurant Bar Pizzeria

**L'Aréna**

117 Route de Pomarez 40180 Clermont

Ouvert du Mardi au Samedi le midi  
et du Jeudi au Samedi le soir  
Pizzas à emporter

05.58.49.70.34

Publicité - Enseigne - Signalétique

**LA TOUSCHE**  
C'est de vous fait!

40180 HINX  
06 19 08 10 88

**COUVOIR**

DE HAUTE  
CHALOSSE

1265 route de la Houn  
40180 HINX  
Tél : 05 58 74 13 10

**COIFFURE**  
J & VIRGINIE  
et son équipe

825, av de la république  
40180 SAUGNAC et CAMBRAN  
05 58 97 85 51

**BOUCHERIE-CHARCUTERIE**

**Lotissier Frères**

Viandes - GROS  
- 1/2 GROS  
- DETAIL

**VENEZ DÉCOUVRIR**

**Ch & Miel**  
RESTAURANT TRADITIONNEL

FORMULE MIDI À 11,90 €  
MENU À PARTIR DE 16,90 €

**APÉRITIF OFFERT  
À TOUTE LA TABLE\***

SUR PRÉSENTATION DE CE BON  
05 64 72 15 00  
11 ROUTE DE TERCIS - 40100 DAX



**DUPLA & Fils Maçonnerie**  
**Neuf & Rénovation**  
**Assainissement**

06 28 62 04 81  
 05 58 97 80 42

40180 HINX  
 duplaetfils@gmail.com

**COUP' COUPE**  
 Coiffure à domicile  
 HOMMES - FEMMES - ENFANTS

-10% sur le forfait de Shampooing coupe coloré brushing

SYLVIE à votre service du lundi au samedi

05 58 98 76 87 - 06 18 69 20 05

Kévin PIET  
**Magnétiseur**  
 06.11.75.79.42  
 Rièlere-Saas-et-Gourby

PORTES & FENÊTRES  
**RENOV MENUISERIES**  
 VOILETS - VERANDAS - PORTAILS  
 www.renov-menuiseries.fr

**05.58.56.12.13**  
 2 Rue Mongolfier - 40180 NARROSSE

**Ben Breizh**  
 Aménagement de sol et agencement d'intérieur et extérieur

06 37 24 4002

**PAMPA**  
 ARGENTIN BAR BQ

1345 Avenue de la République Saugnac et Cambrai  
 contact@pampabq.fr

pampabq.fr Réservations: 09 53 29 59 13

**Bâtiland** LANDES MATÉRIAUX  
 L'art de la maison

Florence ESPATOLERO  
 Co-gérante

Tél. 05 58 74 23 41 - Fax 05 58 90 23 64  
 E-mail : landesmatériauxflo@gmail.com

LIANTS • TILES ET BRIQUES • ISOLATION • PLAQUES DE PLÂTRE • OUTILLAGE • MENUISERIE

Siège social : 32, rte. des Pyrénées - 40180 Narrosse

**CAMIER Père et Fils**  
 Plombier. Chauffagiste. Energies renouvelables

40180 NARROSSE

**SARL EBS**  
 ENTREPRISE GÉNÉRALE DU BATIMENT  
 LANDES & PAYS BASQUE

TRAVAUX NEUFS / RENOVATIONS  
 MACONNERIE / CARRELAGE  
 PLATRERIE SECHE / PEINTURE  
 PLOMBERIE / SANITAIRE  
 MAINTENANCE IMMOBILIERE  
 DEPANNAGE  
 MAITRISE D'OUVRAGE

Tel: 06.11.23.87.31 / 06.20.70.04.39  
 44 rue Raphaël Lonne - 40380 Montfort-en-Chalosse

www.ebs40.com

**B D G**  
**CHARPENTE**  
 WWW.BDGCHARPENTE.FR

06 09 25 90 54  
 06 02 12 60 34  
 Charpente - couverture - zinguerie - Rénovation - Terrasse bois

**Accent végétal**  
 Sylvie & Frédéric Brochard / Guillaume Courtois  
**ARTISAN FLEURISTE**

23, avenue Jean Jaures - 40380 Montfort-en-Chalosse  
 05 58 98 40 90  
 47, route de Poyartin - 40180 Hinx  
 05 58 58 69 23  
 299, avenue du G<sup>e</sup> Leclerc - 40400 Tardes  
 05 58 90 16 69

**DC**  
 David Carrelasse  
 06 20 30 25 50  
 FONTENAY - ABOUIN  
 entreprise@dc-carrelage@gmail.com

**CARRELAGE FAÏENCE SALLE DE BAIN**

**CAMIER Père et Fils**  
 11 Rue Gustave Eiffel, 40180 NARROSSE  
 Fixe: 05.58.97.00.03  
 Mail: camierjoachim@wanadoo.fr

Bienvenue chez  
**JADIS & DEMAIN**  
 vide grenier permanent  
 au responsable de rayon

05.58.90.28.28

Nous vous accueillons du lundi au samedi de 10h à 19h sans interruption

JADIS & DEMAIN  
 123 Route des pyrénées  
 40180 NARROSSE

**L T F** S.A.R.L.  
 LANDES THERMIQUE FROID  
 VOTRE DISTRIBUTEUR

**MITSUBISHI ELECTRIC**  
 Changes for the Best

**À TOUT COUVERTURE**  
**AZZINC**  
 LA ZINGUERIE DE A À Z

07 84 71 99 60  
 atout.zinc@outlook.fr  
 437 route hourquet - 40350 MIMBASTE

Betty Esthétique  
**B E**  
 0615704745  
 Esthéticienne à domicile

**Bruno Isolation** 40360 TILH

06 33 84 58 62

Olivia LOTISSIER  
 06 99 77 61 69

Isolation par l'extérieur

**JCB**  
 CONTROLE TECHNIQUE

VOITURE - UTILITAIRE - CAMPING CAR - VEH. COLLECTION  
 4X4 - ELECTRIQUE - HYBRIDE - ESSENCE - DIESEL

05.58.97.40.20

35 route de Sort - 40180 NARROSSE  
 Siret: 809 204 779 RCS DAX NAF: 000Z

sarl **CONQUÉRÉ FROID**  
 Frigoriste depuis 1974

**POMPE à CHALEUR**  
 Neuf & Rénovation

- Chambre froide
- Equipements inox
- Panneaux isothermes
- Climatisation réversible
- Chauffe eau thermodynamique

05 58 74 33 04 site: sarl-conquere.com  
 70 Impasse des Acacias 40190 SAUGNAC et CAMBRAN  
 Email: sarlconquerefroid@yahoo.fr

**Julien DA SILVA**  
 Electricité générale  
 Domotique  
 Alarme  
 Dépannage

06 37 79 60 80  
 24 route du bois 40180 Narrosse  
 julien.dasilva46@orange.fr

**LA CASA DI PAPA**  
 RESTAURANT & PIZZERIA  
 1 All. Bellevue, 40180 Hinx  
 05 58 73 52 71

**OCTOPUS**  
 PIEUVRE ELECTRIQUE & DOMOTIQUE

**Jean-Marc SOTERAS**  
 www.carrelage-soteras.fr

Carrelages - Revêtements Sols et Murs - Faïence  
 Pose de Marbre - Dallages - Douche à l' Italienne

365, Avenue de l'océan - 40990 ST PAUL LES DAX  
 Tél/Fax : 05.58.91.55.72 - Port : 06.75.35.96.38  
 E-MAIL : jean-marc.soteras@orange.fr

**JULIEN PINHO**  
 Chape Fluide (liquide) - Carrelage  
 06 34 45 05 56

**GOMES & Fils**  
 Entreprise du Bâtiment

**Mongay Développement**  
 Conseil en transactions de pharmacies

Tél: 05 58 97 00 00  
 E-mail: contact@mongaydeveloppement.com  
 www.mongaydeveloppement.com

**Chaîne**  
 DES ARTISANS LANDAIS  
 Coopérative de châlosse  
 05 58 58 97 78